

## SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1928-1929

**Budget du Ministère de l'Industrie, du Travail et de la Prévoyance sociale pour l'exercice 1929.**

*(Voir les n<sup>os</sup> 4-X, 28, 75, 88 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séances des 24 et 30 janvier; 6, 7, 13, 14, 20 et 27 février 1929.)*

### ARTICLE PREMIER.

Le Budget du Ministère de l'Industrie, du Travail et de la Prévoyance sociale pour l'exercice 1929 est fixé :

1° Pour les dépenses ordinaires, à la somme de . . . fr. 513,211,526 »

2° Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de . . . 85,274,800 »

Soit ensemble, à la somme de . . . 598,486,326 »  
conformément au tableau ci-annexé.

### ART. 2.

Les dispositions qui ont fait l'objet du § 1 de l'article 3 de la loi du 10 juillet 1928 contenant le Budget de l'exercice 1928 et concernant l'exonération d'annuités à accorder à la Société Nationale des habitations et logements à bon marché sont abrogées, même en ce qui concerne les avances consenties au cours des exercices précédents.

Conformément à l'article 7 de la loi du 5 octobre 1928, autorisant la Société Nationale des habitations et logements à bon marché à émettre un second emprunt au capital nominal de 300 millions de francs, les primes ordinaires

## BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1928-1929

**Begrooting van het Ministerie van Nijverheid, Arbeid en Sociale Voorzorg voor het dienstjaar 1929.**

*(Zie de n<sup>rs</sup> 4-X, 28, 75, 88 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergaderingen van 24 en 30 Januari; 6, 7, 13, 14, 20 en 27 Februari 1929.)*

### EERSTE ARTIKEL.

De Begrooting van het Ministerie van Nijverheid, Arbeid en Sociale Voorzorg voor het dienstjaar 1929 is vastgesteld :

1° Voor de gewone uitgaven, op de som van . . . fr. 513,211,526 »

2° Voor de uitzonderlijke uitgaven, op de som van . . . 85,274,800 »

Te zamen, op de som van . . . fr. 598,486,326 »  
overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel.

### ART. 2.

De bepalingen aangaande § 1 van artikel 3 der wet dd. 10 Juli 1928, houdende de Begrooting voor het dienstjaar 1928 en betreffende de te verleen vrijstelling van annuïteiten aan de Nationale Maatschappij van goedkope woningen en woonvertrekken, zijn afgeschaft, zelfs wat betreft de voorschotten verleend gedurende de vorige dienstjaren.

Overeenkomstig artikel 7 der wet van 5 October 1928, waarbij aan de Nationale Maatschappij van goedkope woningen en woonvertrekken de toelating wordt verleend eene tweede leening van 300 millioen frank nominaal kapitaal

et supplémentaires allouées par l'Etat, tant pour la construction que pour l'achat des maisons à bon marché seront liquidées à charge d'un Fonds spécial à ouvrir au Budget des Recettes et des Dépenses pour ordre, lequel sera alimenté par des prélèvements sur le produit du dit emprunt.

Les acquéreurs qui bénéficieront de la prime ordinaire, en vertu de l'arrêté royal du 17 février 1927, jouiront également de la prime supplémentaire compensatoire des droits d'enregistrement et de transcription dus pour la transmission de la propriété.

Toutefois, le montant de cette dernière prime ne pourra dépasser 150 p. c. du montant de la prime ordinaire.

### ART. 3.

Le Gouvernement est autorisé à aider les personnes de la classe peu aisée et spécialement les familles nombreuses, à se procurer, dans de bonnes conditions, le crédit qui leur est indispensable pour acquérir les logements édifiés par les sociétés de construction agréées par la Société Nationale des habitations et logements à bon marché ou pour se faire construire elles-mêmes une habitation à bon marché. A cette fin, il prendra à sa charge 50 p. c. de la perte que pourraient éventuellement subir, en cas de réalisation forcée du gage, les sociétés de crédit agréées par la Caisse générale d'Epargne et de Retraite qui, en plus de la quotité de 80 p. c. que les organismes de cette espèce ont jusqu'à présent été autorisés à prêter, auront consenti un prêt supplémentaire pouvant porter le prêt total à 90 p. c. de la valeur de l'immeuble donné en garantie, valeur établie déduction faite du montant des primes, allouées par l'Etat, la province et, le cas échéant, par la commune.

uit te geven, worden de door het Rijk verleende gewone en bijkomende premiën, zoowel voor het bouwen als voor den aankoop der goedkoope woningen, vereffend ten laste van een Speciaal Fonds te openen op de Begroting der Ontvangsten en Uitgaven voor order, dat zal worden samengesteld uit afhoudingen op de opbrengst van bedoelde leening.

De aankoopers die de gewone premie genieten, uit hoofde van het Koninklijk besluit van 17 Februari 1927, genieten ook de bijkomende premie, tot compensatie der registratie- en overschrijvingsrechten, verschuldigd voor de overdracht van den eigendom.

Nochtans mag het bedrag dezer laatste premie niet 150 t. h. van het bedrag der gewone premie overschrijden.

### ART. 3.

De Regeering is gemachtigd de min vermogende personen en inzonderheid de groote gezinnen te helpen om hen, onder goede voorwaarden, krediet te verschaffen, dat onontbeerlijk is om woningen te koopen gebouwd door de bouwmaatschappijen, die door de Nationale Maatschappij voor goedkoope woningen en woonvertrekken zijn aanvaard, of om zelf een goedkoope woning te bouwen. Te dien einde neemt zij te haren laste 50 t. h. van het verlies, dat, bij voorkomend geval, bij verplichte verkoop van het in pand gegeven goed, de door de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas aangenomene kredietmaatschappijen mochten oploopen, die, boven het bedrag van 80 t. h., dat de inrichtingen van dien aard tot nu toe mochten verschieten, een bijkomende geldschieting hebben gedaan, die het totaal van de verschoten som tot 90 t. h. van de waarde van het in pand gegeven goed mocht brengen, waarde vastgesteld na er de premiën verleend door het Rijk, de provincie en, in voorkomend geval, de gemeente, te hebben afgetrokken.

Cette mesure, destinée à garantir les sociétés de crédit contre le surcroît de risque à résulter de ce prêt supplémentaire, ne sera d'application que pour les emprunts contractés par les personnes qui, pour l'acquisition d'une habitation à bon marché, auront bénéficié de la prime allouée par l'Etat.

**ART. 4.**

Le taux d'intérêt de 3 1/2 p. c. est substitué à celui de 3 p. c. dans le texte de l'article 9 de la loi du 5 octobre 1928 autorisant la Société Nationale des habitations et logements à bon marché à émettre un second emprunt au capital nominal de 300 millions de francs.

Bruxelles, le 27 février 1929.

*Le Président de la Chambre  
des Représentants,*

**MAURICE LEMONNIER.**

*Les Secrétaires, | De Secretarissen,*

**Baron R. DE KERCHOVE,  
Alf. AMELOT.**

Die maatregel, die de kredietmaatschappijen moet verzekeren tegen een vermeerdering van risico's die uit die bijkomende geldschieting mochten voortvloeien, komt enkel in aanmerking voor de leeningen aangegaan door personen, die, voor het koopen van een goedkope woning, de door het Rijk verleende premie hebben getrokken.

**ART. 4.**

Het interestbedrag van 3 1/2 t. h. vervangt dat van 3 t. h. in den tekst van artikel 9 der wet van 5 October 1928 dat aan de Nationale Maatschappij voor goedkope woningen en woonvertrekken toelaat een tweede leening van 300 miljoen frank nominaal kapitaal uit te geven.

Brussel, 27 Februari 1929.

*De Voorzitter van de Kamer der  
Volksvertegenwoordigers,*

| Articles.                                       | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.                                                                                                                                                                          | Montant des<br>crédits<br>par article.<br>—<br>Bedrag<br>der credieten<br>per artikel. |
|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.</b> |                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                        |
| <b>CHAPITRE PREMIER.</b>                        |                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                        |
| <b>ADMINISTRATION CENTRALE.</b>                 |                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                        |
| 1                                               | Traitement du Ministre . . . . .                                                                                                                                                                                                 | 100,000 »                                                                              |
| 2                                               | Personnel. — Traitements et indemnités fixes . . . . .                                                                                                                                                                           | 10,722,900 »                                                                           |
| 3                                               | Personnel. — Indemnités de naissance . . . . .                                                                                                                                                                                   | 10,000 »                                                                               |
| 4                                               | Personnel. — Indemnités variables . . . . .                                                                                                                                                                                      | 101,000 »                                                                              |
| 5                                               | Matériel de l'hôtel et des bureaux ( <i>y compris une somme de 50,000 francs en charge temporaire</i> ) . . . . .                                                                                                                | 475,000 »                                                                              |
| 6                                               | Bibliothèque du Département. — Dépenses diverses. . . . .                                                                                                                                                                        | 30,000 »                                                                               |
| 7                                               | <i>Revue du Travail.</i> — Documentation. . . . .                                                                                                                                                                                | 184,000 »                                                                              |
| 8                                               | Décorations industrielles . . . . .                                                                                                                                                                                              | 225,000 »                                                                              |
| 9                                               | Frais de déplacements en service intérieur . . . . .                                                                                                                                                                             | 6,000 »                                                                                |
| 10                                              | Frais de missions à l'étranger ( <i>y compris une somme de 20,000 francs en charge temporaire</i> ) . . . . .                                                                                                                    | 60,000 »                                                                               |
| 11                                              | Part du Département dans les dépenses du Comité supérieur de contrôle . . . . .                                                                                                                                                  | 16,495 »                                                                               |
| 12                                              | Part du Département dans les frais d'organisation des cours de flamand . . . . .                                                                                                                                                 | 1,000 »                                                                                |
| 13                                              | Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service des divers organismes et administrations relevant du Ministère de l'Industrie, du Travail et de la Prévoyance sociale . . . . . | 83,561 »                                                                               |
| 14                                              | Paieement à la Société nationale des Chemins de fer belges du prix des billets forfaitaires et des abonnements utilisés par les divers services du Département . . . . .                                                         | 650,000 »                                                                              |
| 15                                              | Paieement à la Société nationale des Chemins de fer Vicinaux du prix des billets forfaitaires utilisés par les divers services du Département . . . . .                                                                          | 18,000 »                                                                               |
| <b>CHAPITRE II.</b>                             |                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                        |
| <b>PENSIONS ET SECOURS.</b>                     |                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                        |
| 16                                              | Premier terme des pensions à accorder éventuellement . . . . .                                                                                                                                                                   | 100,000 »                                                                              |
| 17                                              | Traitements de disponibilité tenant lieu de pension ou résultant de la suppression ou du retrait d'emploi . . . . .                                                                                                              | 648,000 »                                                                              |
| 18                                              | Secours à accorder à défaut de pension ou en cas de pension minime . . . . .                                                                                                                                                     | 20,000 »                                                                               |

| Total<br>par chapitre.<br>—<br>Totaal<br>per hoofdstuk. | AANWIJZING<br><br>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Artikelen. |
|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 12,682,956                                              | <p style="text-align: center;"><b>EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.</b></p> <p style="text-align: center;"><b>EERSTE HOOFDSTUK.</b></p> <p style="text-align: center;"><b>HOOFDBEHEER.</b></p> <p>Jaarwedde van den Minister. . . . . 1</p> <p>Personeel. — Jaarwedden en vaste vergoedingen . . . . . 2</p> <p>Personeel. — Geboortevergoedingen . . . . . 3</p> <p>Personeel. — Veranderlijke vergoedingen . . . . . 4</p> <p>Materieel van het hotel en de bureau's (<i>inbegrepen eene som van 50,000 frank als tijdelijke last</i>). . . . . 5</p> <p>Boekerij van het Departement. — Allerhande uitgaven . . . . . 6</p> <p>Arbeidsblad. — Documentatie . . . . . 7</p> <p>Nijverheidseereteekens . . . . . 8</p> <p>Verplaatsingskosten wegens dienst binnen het land . . . . . 9</p> <p>Kosten wegens zendingen naar het buitenland (<i>inbegrepen eene som van 20,000 frank als tijdelijke last</i>). . . . . 10</p> <p>Tegemoetkoming van het Departement in de uitgaven van het Hooger Comité van toezicht. . . . . 11</p> <p>Tegemoetkoming van het Departement in de inrichtingskosten van de Vlaamsche cursussen. . . . . 12</p> <p>Aan het Bestuur van Posterijen te betalen som voor het vervoer van de dienstbriefwisseling der verschillende diensten van het Ministerie van Nijverheid, Arbeid en Sociale Voorzorg. . . . . 13</p> <p>Betaling aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen van den prijs der forfaitaire reiskaarten en der abonnementen gebruikt door de verschillende diensten van het Departement. . . . . 14</p> <p>Betaling aan de Nationale Maatschappij der Buurtspoorwegen van den prijs der forfaitaire reiskaarten gebruikt door de verschillende diensten van het Departement. . . . . 15</p> |            |
|                                                         | <p style="text-align: center;"><b>HOOFDSTUK II.</b></p> <p style="text-align: center;"><b>PENSIOENEN EN HULPGELDEN.</b></p> <p>Eerste termijn der vermoedelijk te verleenen pensioenen . . . . . 16</p> <p>Wachtgelden ter vervanging van pensioenen of ingevolge afschaffing van betrekking of afdanking. . . . . 17</p> <p>Hulp te verleenen wanneer geen pensioen of slechts een gering pensioen genoten wordt. . . . . 18</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |            |
| 768,000                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |            |

| Articles.            | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Montant des<br>crédits<br>par article.<br>Bedrag<br>der credieten<br>per artikel. |
|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>CHAPITRE III.</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                   |
| <b>MINES.</b>        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                   |
| 19                   | Conseil des mines. — Traitements et indemnités fixes . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 374,750 ,                                                                         |
| 20                   | Conseil des mines. — Indemnités diverses. — Travaux extraordinaires . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1,100 ,                                                                           |
| 21                   | Conseil des mines. — Matériel . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 6,500 ,                                                                           |
| 22                   | Corps des mines. — Traitements et indemnités fixes . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 3,485,200 ,                                                                       |
| 23                   | Corps des mines. — Indemnités variables. — Jurys d'examen . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 15,000 ,                                                                          |
| 24                   | Corps des mines. — Allocations fixes pour frais de déplacement . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 53,000 ,                                                                          |
| 25                   | Corps des mines. — Frais de route et de séjour ( <i>y compris une somme de 48,000 francs en charge temporaire</i> ) . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 218,000 ,                                                                         |
| 26                   | Corps des mines. — Allocations fixes pour frais de bureau. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 60,000 ,                                                                          |
| 27                   | Corps des mines. — Matériel . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 100,000 ,                                                                         |
| 28                   | Publication des <i>Annales des Mines de Belgique</i> . — Indemnités du secrétaire et des collaborateurs. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 28,000 ,                                                                          |
| 29                   | Délégués à l'inspection des mines. — Personnel — Indemnités . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 669,900 ,                                                                         |
| 30                   | Délégués à l'inspection des mines. — Frais de route et de séjour . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 26,000 ,                                                                          |
| 31                   | Délégués à l'inspection des mines. — Matériel . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 4,000 ,                                                                           |
| 32                   | Inspection des produits explosifs. — Traitements et indemnités fixes . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 185,000 ,                                                                         |
| 33                   | Inspection des produits explosifs. — Frais de déplacements . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 17,000 ,                                                                          |
| 34                   | Inspection des produits explosifs. — Matériel. — Dépenses diverses . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1,000 ,                                                                           |
| 35                   | Commissions dépendant de l'Administration des mines . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 38,500 ,                                                                          |
| 36                   | Dépenses résultant de l'exécution de la loi du 30 décembre 1924 relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des ouvriers mineurs . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 20,000,000 ,                                                                      |
| 37                   | Dépenses résultant de l'exécution de la loi du 20 juillet 1927 accordant un complément de pension à certains bénéficiaires des lois du 30 décembre 1924 et du 30 avril 1926 . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 12,000,000 ,                                                                      |
| 38                   | Subvention au Fonds national de retraite des ouvriers mineurs à titre de participation aux frais nécessités par l'affiliation des ouvriers mineurs et ouvriers assimilés à la Caisse générale d'Épargne et de Retraite (art. 48 de la loi du 30 décembre 1924) . . . . .<br><br>(La justification des sommes payées à charge des trois articles précédents se fera par la production des bordereaux récapitulatifs des paiements à fournir par le Fonds national de Retraite et approuvés par le Ministre ou son délégué.) | 600,000 ,                                                                         |
| 39                   | Service géologique. — Personnel. — Traitements et indemnités fixes. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 196,900 ,                                                                         |

| Total<br>par<br>chapitre.<br>—<br>Totaal<br>per<br>hoofdstuk. | AANWIJZING<br><br>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.                                                                                                                                                                                                | Art. n. |
|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 38,675,270                                                    | HOOFDSTUK III.<br><br>MIJNWEZEN.                                                                                                                                                                                                                                   |         |
|                                                               | Mijnraad. — Jaarwedden en vaste vergoedingen . . . . .                                                                                                                                                                                                             | 19      |
|                                                               | Mijnraad. — Allerhande vergoedingen. — Buitengewoon werk . . . . .                                                                                                                                                                                                 | 20      |
|                                                               | Mijnraad. — Materieel. . . . .                                                                                                                                                                                                                                     | 21      |
|                                                               | Mijnkorps. — Jaarwedden en vaste vergoedingen . . . . .                                                                                                                                                                                                            | 22      |
|                                                               | Mijnkorps. — Veranderlijke vergoedingen. — Examencommissies. . . . .                                                                                                                                                                                               | 23      |
|                                                               | Mijnkorps. — Vaste uitkeeringen voor reis- en verblijfkosten . . . . .                                                                                                                                                                                             | 24      |
|                                                               | Mijnkorps. — Reis- en verblijfkosten ( <i>inbegrepen eene som van 48,000 frank als tijdelijke last</i> ). . . . .                                                                                                                                                  | 25      |
|                                                               | Mijnkorps. — Vaste uitkeeringen voor bureelkosten . . . . .                                                                                                                                                                                                        | 26      |
|                                                               | Mijnkorps. — Materieel. . . . .                                                                                                                                                                                                                                    | 27      |
|                                                               | Uitgave der <i>Annales des Mines de Belgique</i> . — Vergoedingen van den secretaris en van de medewerkers. . . . .                                                                                                                                                | 28      |
|                                                               | Afgevaardigden bij het mijntoezicht. — Personeel. — Vergoedingen . . . . .                                                                                                                                                                                         | 29      |
|                                                               | Afgevaardigden bij het mijntoezicht. — Reis- en verblijfkosten . . . . .                                                                                                                                                                                           | 30      |
|                                                               | Afgevaardigden bij het mijntoezicht. — Materieel . . . . .                                                                                                                                                                                                         | 31      |
|                                                               | Toezicht over de springstoffen. — Jaarwedden en vaste vergoedingen. . . . .                                                                                                                                                                                        | 32      |
|                                                               | Toezicht over de springstoffen. — Verplaatsingskosten . . . . .                                                                                                                                                                                                    | 33      |
|                                                               | Toezicht over de springstoffen. — Materieel. — Verschillende uitgaven . . . . .                                                                                                                                                                                    | 34      |
|                                                               | Commissies afhangende van het mijnwezen . . . . .                                                                                                                                                                                                                  | 35      |
|                                                               | Kosten voortspruitende uit de uitvoering der wet van 30 December 1924 op de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegen dood der mijnwerkers. . . . .                                                                                         | 36      |
|                                                               | Kosten voortspruitende uit de uitvoering der wet van 20 Juli 1927 waarbij een aanvullend pensioen wordt verleend aan zekere gerechtigden der wet van 30 December 1924 en 30 April 1926. . . . .                                                                    | 37      |
|                                                               | Toelage aan het Nationaal Pensioenfonds der mijnwerkers als aandeel in de kosten veroorzaakt door de aansluiting der mijnwerkers en der ermee gelijkgestelde werkklieden bij de Algemeene Spaar- en Lijfrentkas (art. 48 van de wet van 30 December 1924). . . . . | 38      |
|                                                               | (De verrechtvaardiging der sommen betaald ten laste der drie voorafgaande artikelen geschiedt door samenvattende borderellen overgelegd door het Nationaal Pensioenfonds en goedgekeurd door den Minister of zijn gelastigde.)                                     |         |
|                                                               | Aardkundige dienst. — Personeel. — Jaarwedden en vaste vergoedingen. . . . .                                                                                                                                                                                       | 39      |

| Articles.                | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.                                                                              | Montant des<br>crédits<br>par article.<br>—<br>Bedrag<br>der credieten<br>per artikel. |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| 40                       | Service géologique. — Frais de déplacements. . . . .                                                                                 | 23,000 »                                                                               |
| 41                       | Service géologique. — Matériel ( <i>y compris une somme de 35,000 francs en charge temporaire</i> ) . . . . .                        | 64,000 »                                                                               |
| 42                       | Conseil géologique . . . . .                                                                                                         | 6,420 »                                                                                |
| 43                       | Subside à l'Institut national des Mines à Frameries ( <i>y compris une somme de 100,000 francs en charge temporaire</i> ) . . . . .  | 500,000 »                                                                              |
| 44                       | Subside annuel au Comité belge de la Conférence mondiale de l'Énergie . . . . .                                                      | 2,000 »                                                                                |
| <b>CHAPITRE IV.</b>      |                                                                                                                                      |                                                                                        |
| <b>INDUSTRIE.</b>        |                                                                                                                                      |                                                                                        |
| 45                       | Livres et documents. — Impressions et publications. — Commissions, congrès et études. — Expositions :                                |                                                                                        |
|                          | a) Subsidés . . . . . 13,500                                                                                                         | 48,000 »                                                                               |
|                          | b) Dépenses diverses . . . . . 34,500                                                                                                |                                                                                        |
| 46                       | Service spécial de la propriété industrielle : brevets, marques de fabrique et de commerce, dessins et modèles industriels . . . . . | 361,000 »                                                                              |
| 47                       | Inspection de l'industrie. — Personnel. — Traitements et indemnités fixes . . . . .                                                  | 284,300 »                                                                              |
| 48                       | Inspection de l'industrie. — Indemnités variables . . . . .                                                                          | 1,000 »                                                                                |
| 49                       | Inspection de l'industrie. — Frais de déplacements . . . . .                                                                         | 18,000 »                                                                               |
| 50                       | Commission des tissus . . . . .                                                                                                      | 15,000 »                                                                               |
| 51                       | Inspection de l'industrie. — Matériel. . . . .                                                                                       | 51,000 »                                                                               |
| 52                       | Conseil supérieur du commerce et de l'industrie . . . . .                                                                            | 8,500 »                                                                                |
| <b>CHAPITRE V.</b>       |                                                                                                                                      |                                                                                        |
| <b>POIDS ET MESURES.</b> |                                                                                                                                      |                                                                                        |
| 53                       | Traitements, salaires et indemnités du personnel . . . . .                                                                           | 1,014,000 »                                                                            |
| 54                       | Indemnités variables . . . . .                                                                                                       | 2,000 »                                                                                |
| 55                       | Frais de déplacements des fonctionnaires, des vérificateurs et de leurs ouvriers . . . . .                                           | 126,000 »                                                                              |
| 56                       | Frais de bureau . . . . .                                                                                                            | 37,000 »                                                                               |
| 57                       | Matériel. — Commissions. — Bureau international. — Dépenses diverses . . . . .                                                       | 65,000 »                                                                               |

| Total<br>par chapitre.        | AANWIJZING                                                                                                                               | Artikelen. |
|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| —<br>Totaal<br>per hoofdstuk. | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.                                                                                        |            |
|                               | Aardkundige dienst. — Verplaatsingskosten. . . . .                                                                                       | 40         |
|                               | Aardkundige dienst. — Materieel ( <i>inbegrepen eene som van 35,000 frank als tijdelijke last</i> ). . . . .                             | 41         |
|                               | Aardkundige Raad . . . . .                                                                                                               | 42         |
|                               | Subsidie aan het Nationaal Mijninstituut van Frameries ( <i>inbegrepen eene som van 100,000 frank als tijdelijke last</i> ). . . . .     | 43         |
|                               | Jaarlijksche subsidie aan het « Comité belge de la Conférence mondiale de l'Énergie ». . . . .                                           | 44         |
|                               | HOOFDSTUK IV.                                                                                                                            |            |
|                               | NIJVERHEID.                                                                                                                              |            |
|                               | Boeken en stukken. — Drukwerken en uitgaven. — Commissiën, congressen en studiën. — Tentoonstellingen : . . . . .                        | 45         |
|                               | a) Toelagen. . . . .                                                                                                                     |            |
|                               | b) Verschillende uitgaven. . . . .                                                                                                       |            |
|                               | Bijzondere dienst voor den nijverheidseigendom : brevetten, handels- en fabrieksmerken, nijverheidsteekeningen en dito modellen. . . . . | 46         |
| 786,800 »                     | Nijverheidstoezicht. — Personeel. — Jaarwedden en vaste vergoedingen. . . . .                                                            | 47         |
|                               | Nijverheidstoezicht. — Veranderlijke vergoedingen . . . . .                                                                              | 48         |
|                               | Nijverheidstoezicht. — Verplaatsingskosten . . . . .                                                                                     | 49         |
|                               | Commissie voor weefsels . . . . .                                                                                                        | 50         |
|                               | Nijverheidstoezicht. — Materieel . . . . .                                                                                               | 51         |
|                               | Hoogere handels- en nijverheidsraad . . . . .                                                                                            | 52         |
|                               | HOOFDSTUK V.                                                                                                                             |            |
|                               | MATEN EN GEWICHTEN                                                                                                                       |            |
|                               | Jaarwedden, loonen en vergoedingen van het personeel . . . . .                                                                           | 53         |
|                               | Veranderlijke vergoedingen. . . . .                                                                                                      | 54         |
| 1,244,000 »                   | Verplaatsingskosten van de ambtenaren, de ijkers en hun werklieden. . . . .                                                              | 55         |
|                               | Bureelkosten . . . . .                                                                                                                   | 56         |
|                               | Materieel. — Commissiën. — Internationaal Bureel. — Allerhande uitgaven. . . . .                                                         | 57         |

| Articles.                                        | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.                                                                                                      | Montant des<br>crédits<br>par article.<br>Bedrag<br>der credieten<br>per artikel. |
|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>CHAPITRE VI.</b>                              |                                                                                                                                                              |                                                                                   |
| <b>ENSEIGNEMENT INDUSTRIEL ET PROFESSIONNEL.</b> |                                                                                                                                                              |                                                                                   |
| 58                                               | Institut supérieur de commerce d'Anvers. — Dotation de l'État. — Bourses d'études et de voyage. — Indemnité familiale. — Dépenses diverses . . . . .         | 1,275,000 »                                                                       |
| 59                                               | Musée professionnel de l'État, à Morlanwelz :                                                                                                                |                                                                                   |
|                                                  | a) Traitements . . . . . fr. 268,400 »                                                                                                                       | 438,400 »                                                                         |
|                                                  | b) Matériel. — Dépenses diverses . . . . . 170,000 »                                                                                                         |                                                                                   |
| 60                                               | Enseignement industriel, professionnel, commercial et ménager :                                                                                              |                                                                                   |
|                                                  | a) Subsidés (traitements, matériel, indemnité familiale, allocations de retraite). — Frais d'examen . . . . . fr. 69,050,000 »                               | 69,100,000 »                                                                      |
|                                                  | b) Commissions, congrès, expositions, impressions, publications, livres et documents. — Dépenses diverses . . . . . 50,000 »                                 |                                                                                   |
| 61                                               | Subside à l'École des Mines et de Métallurgie du Hainaut, à Mons . . . . .                                                                                   | 1,000,000 »                                                                       |
| 62                                               | Inspection de l'enseignement industriel, professionnel, commercial et ménager. — Personnel. — Traitements et indemnités fixes . . . . .                      | 1,035,000 »                                                                       |
| 63                                               | Inspection de l'enseignement industriel, professionnel, commercial et ménager. — Indemnités diverses . . . . .                                               | 1,000 »                                                                           |
| 64                                               | Inspection de l'enseignement industriel, professionnel, commercial et ménager. — Frais de déplacements . . . . .                                             | 150,000 »                                                                         |
| 65                                               | Inspection de l'enseignement industriel, professionnel, commercial et ménager. — Matériel . . . . .                                                          | 1,500 »                                                                           |
| 66                                               | Conseil supérieur de l'enseignement technique . . . . .                                                                                                      | 75,000 »                                                                          |
| <b>CHAPITRE VII.</b>                             |                                                                                                                                                              |                                                                                   |
| <b>TRAVAIL.</b>                                  |                                                                                                                                                              |                                                                                   |
| 67                                               | Impressions, publications. — Dépenses diverses . . . . .                                                                                                     | 15,000 »                                                                          |
| 68                                               | Frais d'inspection des greffes des Conseils de prud'hommes. . . . .                                                                                          | 3,000 »                                                                           |
| 69                                               | Conseils de prud'hommes. — Traitements et indemnités . . . . .                                                                                               | 421,800 »                                                                         |
| 70                                               | Conseils de prud'hommes. — Listes électorales. — Élections. — Dépenses diverses . . . . .                                                                    | 50,000 »                                                                          |
| 71                                               | Conseils de prud'hommes. — Frais d'interprète et de traduction. — Jury d'examen. — Dépenses diverses . . . . .                                               | 6,000 »                                                                           |
| 72                                               | Conseil supérieur du Travail . . . . .                                                                                                                       | 20,500 »                                                                          |
| 73                                               | Souscription de la Belgique pour son affiliation en qualité de membre participant à l'Institut international d'organisation scientifique du travail. . . . . | 35,000 »                                                                          |
| 74                                               | Unions professionnelles. — Impressions, statistiques, décorations. — Dépenses diverses . . . . .                                                             | 7,000 »                                                                           |

| Total<br>par chapitre.<br>—<br>Totaal<br>per hoofdstuk. | AANWIJZING<br><br>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.                                                                     | Artikelen. |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 73,075,900                                              | <b>HOOFDSTUK VI.</b>                                                                                                                    |            |
|                                                         | <b>NIJVERHEIDS- EN BEROEPSONDERWIJS.</b>                                                                                                |            |
|                                                         | Hooger handelsgesticht te Antwerpen. — Staatstoolage. — Studie- en reisbeurzen. — Gezinsvergoeding. — Allerhande uitgaven.              | 58         |
|                                                         | Rijksvakmuseum, te Morlanwelz :                                                                                                         | 59         |
|                                                         | a) Jaarwedden.                                                                                                                          |            |
|                                                         | b) Materieel. — Allerhande uitgaven.                                                                                                    |            |
|                                                         | Nijverheids-, beroeps-, handels- en huishoudonderwijs :                                                                                 | 60         |
|                                                         | a) Toelagen (jaarwedden, materieel, gezinsvergoeding, pensioenen). — Kosten wegens examen.                                              |            |
|                                                         | b) Commissies, congressen, tentoonstellingen, drukwerken, uitgaven, boeken en bescheiden. — Allerhande uitgaven.                        |            |
|                                                         | Subsidie aan de School voor Mijnbouw en Metaalbewerking van Henegouw, te Bergen.                                                        | 61         |
|                                                         | Toezicht over het nijverheids-, beroeps-, handels- en huishoudonderwijs. — Personeel. — Jaarwedden en vaste vergoedingen.               | 62         |
|                                                         | Toezicht over het nijverheids-, beroeps-, handels- en huishoudonderwijs. — Allerhande vergoedingen.                                     | 63         |
|                                                         | Toezicht over het nijverheids-, beroeps-, handels- en huishoudonderwijs. — Verplaatsingskosten.                                         | 64         |
|                                                         | Toezicht over het nijverheids-, beroeps-, handels- en huishoudonderwijs. — Materieel.                                                   | 65         |
|                                                         | Hoogere Raad voor het vakonderwijs . . . . .                                                                                            | 66         |
| 760,800                                                 | <b>HOOFDSTUK VII.</b>                                                                                                                   |            |
|                                                         | <b>ARBEIDSWEZEN.</b>                                                                                                                    |            |
|                                                         | Drukwerken, uitgaven. — Allerhande uitgaven . . . . .                                                                                   | 67         |
|                                                         | Kosten van toezicht over de griffiën der Werkrechtersraden . . . . .                                                                    | 68         |
|                                                         | Werkrechtersraden. — Jaarwedden en vergoedingen . . . . .                                                                               | 69         |
|                                                         | Werkrechtersraden. — Kiezerslijsten. — Verkiezingen. — Allerhande uitgaven. . .                                                         | 70         |
|                                                         | Werkrechtersraden. — Kosten van vertolking en vertaling. — Examencommissie. — Allerhande uitgaven.                                      | 71         |
|                                                         | Hoogere Arbeidsraad . . . . .                                                                                                           | 72         |
|                                                         | Inschrijving van België voor zijne aanneming als deelnemend lid aan het Internationaal Instituut voor wetenschappelijke werkinrichting. | 73         |
|                                                         | Beroepsverenigingen. — Drukwerken, statistieken, cereteekens. — Allerhande uitgaven.                                                    | 74         |

| Articles.                                                                                   | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.                                                                                                                                                                  | Montant des<br>crédits<br>par article.<br>—<br>Bedrag<br>der credieten<br>per artikel. |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| 75                                                                                          | Statistique. — Publications. — Dépenses diverses . . . . .                                                                                                                                                               | 27,500 »                                                                               |
| 76                                                                                          | Rémunération du personnel chargé de la confection de l'indice des prix de détail et de gros. . . . .                                                                                                                     | 10,000 »                                                                               |
| 77                                                                                          | Frais de déplacements du personnel chargé de la confection de l'indice des prix de détail et de gros, du contrôle du poids du pain et de l'affichage des prix . . . . .                                                  | 30,000 »                                                                               |
| 78                                                                                          | Frais du contrôle à exercer sur l'application de la loi du 14 avril 1928 imposant l'insertion dans les cahiers des charges des entreprises de l'Etat d'une clause relative à l'octroi d'allocations familiales . . . . . | 135,000 »                                                                              |
| <b>CHAPITRE VIII.</b>                                                                       |                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                        |
|                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                        |
| <b>INSPECTION DU TRAVAIL ET DES ÉTABLISSEMENTS DANGEREUX,<br/>INSALUBRES OU INCOMMODES.</b> |                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                        |
|                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                        |
| 79                                                                                          | Personnel : traitements et indemnités fixes . . . . .                                                                                                                                                                    | 2,540,800 »                                                                            |
| 80                                                                                          | Personnel : indemnités variables . . . . .                                                                                                                                                                               | 7,000 »                                                                                |
| 81                                                                                          | Frais de déplacements. — Commissions. — Jurys d'examen . . . . .                                                                                                                                                         | 352,000 »                                                                              |
| 82                                                                                          | Allocations fixes pour frais de bureau. . . . .                                                                                                                                                                          | 55,000 »                                                                               |
| 83                                                                                          | Matériel . . . . .                                                                                                                                                                                                       | 60,000 »                                                                               |
| 84                                                                                          | Encouragements à la prévention contre les accidents du travail . . . . .                                                                                                                                                 | 25,000 »                                                                               |
| <b>CHAPITRE IX.</b>                                                                         |                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                        |
|                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                        |
| <b>COMITÉS PARITAIRES NATIONAUX ET RÉGIONAUX D'INDUSTRIES.</b>                              |                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                        |
|                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                        |
| 85                                                                                          | Personnel : frais de déplacements . . . . .                                                                                                                                                                              | 4,000 »                                                                                |
| 86                                                                                          | Frais de fonctionnement des Comités paritaires nationaux et régionaux d'industries . . . . .                                                                                                                             | 50,000 »                                                                               |
| <b>CHAPITRE X.</b>                                                                          |                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                        |
|                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                        |
| <b>SERVICE MÉDICAL DU TRAVAIL.</b>                                                          |                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                        |
|                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                        |
| 87                                                                                          | Personnel : traitements et indemnités fixes . . . . .                                                                                                                                                                    | 527,900 »                                                                              |
| 88                                                                                          | Personnel : indemnités variables . . . . .                                                                                                                                                                               | 1,700 »                                                                                |
| 89                                                                                          | Frais de déplacements. — Commissions . . . . .                                                                                                                                                                           | 78,000 »                                                                               |
| 90                                                                                          | Allocations fixes pour frais de bureau. . . . .                                                                                                                                                                          | 3,500 »                                                                                |
| 91                                                                                          | Matériel . . . . .                                                                                                                                                                                                       | 20,000 »                                                                               |

| Total<br>par chapitre.<br>—<br>Totaal<br>per hoofdstuk. | AANWIJZING.<br><br>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Artikelen.                       |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
|                                                         | Statistiek. — Drukwerken. — Allerhande uitgaven . . . . .<br>Vergelding van het personeel belast met het opmaken van het index der klein- en groothandelsprijzen.<br>Verplaatsingskosten van het personeel belast met het opmaken van het index der klein- en groothandelsprijzen, met de controle van het gewicht van het brood en van het aanplakken der prijzen.<br>Kosten der controle uit te oefenen over de toepassing der wet van 14 April 1928 tot opneming in de lastkohieren van 's Rijks werken van een bepaling betreffende het toekennen van gezinsvergoeding. | 75<br>76<br>77<br>78             |
| 3,039,800                                               | HOOFDSTUK VIII.<br><br>TOEZICHT OVER DEN ARBEID EN OVER DE GEVAARLIJKE,<br>ONGEZONDE OF HINDERLIJKE INRICHTINGEN.<br><br>Personeel : jaarwedden en vaste vergoedingen . . . . .<br>Personeel : veranderlijke vergoedingen . . . . .<br>Verplaatsingskosten. — Commissies. — Examencommissies . . . . .<br>Vaste uitkeeringen voor bureelkosten . . . . .<br>Materieel. . . . .<br>Aanmoediging tot het voorkomen der arbeidsongevallen . . . . .                                                                                                                            | 79<br>80<br>81<br>82<br>83<br>84 |
| 54,000                                                  | HOOFDSTUK IX.<br><br>NATIONALE EN GEWESTELIJKE PARITAIRE-BEDRIJFSCOMITEËN.<br><br>Personeel : verplaatsingskosten . . . . .<br>Werkingskosten der nationale en gewestelijke paritaire-bedrijfscomiteëten . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 85<br>86                         |
| 631,100                                                 | HOOFDSTUK X.<br><br>GENEESKUNDIGE ARBEIDSDIENST.<br><br>Personeel : jaarwedden en vaste vergoedingen . . . . .<br>Personeel : veranderlijke vergoedingen . . . . .<br>Verplaatsingskosten. — Commissies . . . . .<br>Vaste uitkeeringen voor bureelkosten . . . . .<br>Materieel . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 87<br>88<br>89<br>90<br>91       |

| Articles.                         | DÉSIGNATION<br><br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Montant des<br>crédits<br>par article.<br>—<br>Bedrag<br>der credieten<br>per artikel. |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| CHAPITRE XI.                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                        |
| ASSURANCE ET PRÉVOYANCE SOCIALES. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                        |
| 92                                | Impressions ; publications ; livres et documents. — Dépenses diverses . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 6,500 »                                                                                |
| 93                                | Comités de patronage : dépenses relatives à l'exécution des lois des 9 août 1889,<br>11 octobre 1919 et 25 juillet 1921 :                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                        |
|                                   | a) Subsidés . . . . . fr. 310,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 350,000 »                                                                              |
|                                   | b) Impressions et dépenses diverses . . . . . 40,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                        |
| 94                                | Sociétés mutualistes et autres institutions de prévoyance :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                        |
|                                   | a) Subsidés . . . . . fr. 3,485,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 3,550,000 »                                                                            |
|                                   | b) Décorations spéciales. — Impressions. — Dépenses diverses . 65,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                        |
| 95                                | Commission permanente des sociétés mutualistes. — Traitement du secrétaire . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 44,000 »                                                                               |
| 96                                | Commission permanente des sociétés mutualistes — Jetons de présence. — Matériel. —<br>Frais divers . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1,500 »                                                                                |
| 97                                | Subsidés aux caisses mutualistes d'invalidité en vertu de la loi du 5 mai 1912 . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 4,000,000 »                                                                            |
| 98                                | Commission des accidents du travail. — Rapports périodiques. — Matériel. — Frais<br>divers . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 10,000 »                                                                               |
| 99                                | Frais de déplacements pour l'inspection des comités de patronage, des sociétés mutua-<br>listes, etc. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 10,000 »                                                                               |
| 100                               | Encouragements aux institutions ayant pour but l'assurance contre le chômage involon-<br>taire, ainsi que le placement gratuit des travailleurs :                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                        |
|                                   | a) Subsidés . . . . . fr. 14,420,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 14,465,000 »                                                                           |
|                                   | b) Dépenses diverses . . . . . 45,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                        |
|                                   | (Les subsidés égaux aux deux tiers des cotisations à allouer aux Caisses de chômage<br>seront, conformément à l'arrêté royal du 18 février 1924, versés au Fonds national de<br>crise. Celui-ci est autorisé à en effectuer le placement, à les remettre aux bénéficiaires<br>au fur et à mesure des nécessités de leur service financier et à leur bonifier des<br>intérêts au taux à fixer par son Conseil d'administration.) |                                                                                        |
| 101                               | Frais d'inspection des Fonds de chômage, des Caisses de chômage et des Bourses du<br>travail . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 27,000 »                                                                               |
| 102                               | Frais de fonctionnement des comités officiels et agréés de conciliation et d'arbitrage .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 105,000 »                                                                              |

| Total<br>par chapitre.<br>—<br>Totaal<br>per hoofdstuk. | AANWIJZING<br><br>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Artikelen.                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 22,569,000                                              | <p style="text-align: center;">HOOFDSTUK XI.</p> <p style="text-align: center;">SOCIALE VERZEKERING EN VOORZORG.</p> <p>Drukwerken; uitgaven; boeken en bescheiden. — Allerhande uitgaven . . . . .</p> <p>Volkswoning- en verzorgingscomiteiten : uitgaven betreffende de uitvoering der wetten van 9 Augustus 1889, 11 October 1919 en 25 Juli 1921 :</p> <p>    a) Toelagen.</p> <p>    b) Drukwerken en allerhande uitgaven.</p> <p>Mutualiteitsverenigingen en andere verzorgingsinstellingen :</p> <p>    a) Toelagen.</p> <p>    b) Bijzondere cerateekens. — Drukwerken. — Allerhande uitgaven.</p> <p>Vaste commissie der mutualiteitsverenigingen. — Jaarwedde van den secretaris . .</p> <p>Vaste commissie der mutualiteitsverenigingen. — Zitpenningen. — Materieel. — Allerhande uitgaven.</p> <p>Toelagen aan de onderlinge invaliditeitskassen, krachtens de wet van 5 Mei 1912.</p> <p>Commissie voor arbeidsongevallen. — Periodieke verslagen. — Materieel. — Allerhande kosten.</p> <p>Verplaatsingskosten voor het toezicht over de volkswoning- en verzorgingscomiteiten, over de mutualiteitsverenigingen, enz.</p> <p>Aanmoedigingen voor de instellingen, die ten doel hebben verzekering tegen werkloosheid, alsmede kosteloze werkverschaffing aan de arbeiders.</p> <p>    a) Subsidies.</p> <p>    b) Allerlei uitgaven.</p> <p>(De subsidies gelijk aan de twee derden der aan de Werkloozenkassen te verleenen bijdragen zullen, overeenkomstig het Koninklijk besluit van 18 Februari 1924, in het Nationaal Crisisfonds worden gestort. Dit laatste wordt er toe gemachtigd die subsidies te beloggen, ze aan de gerechtigden, naar gelang de noodwendigheden van hun financieelen dienst, te bestellen en hun interesten uit te keeren, waarvan het bedrag door zijnen Raad van beheer wordt vastgesteld.)</p> <p>Kosten van toezicht over de Werkloozenfonds, over de Werkloozenkassen en over de Arbeidsbeurzen.</p> <p>Werkingskosten der officieele en aangenomene vereffenings- en bemiddelingcomiteiten.</p> | <p>92</p> <p>93</p> <p>94</p> <p>95</p> <p>96</p> <p>97</p> <p>98</p> <p>99</p> <p>100</p> <p>101</p> <p>102</p> |

| Articles.                                                                                                                                                  | DÉSIGNATION<br><br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Montant des<br>crédits<br>par article.<br>—<br>Bedrag<br>der credieten<br>per artikel. |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>CHAPITRE XII.</b>                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                        |
| PARTICIPATION DE L'ÉTAT A LA CONSTITUTION DES PENSIONS DE VIEILLESSE,<br>DES COMPLÉMENTS DE PENSIONS, DES RENTES DE SURVIE ET DES ALLOCATIONS D'ORPHELINS. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                        |
| I. — <i>Exécution de la loi du 20 août 1920, de l'article 17 de la loi<br/>du 10 décembre 1924 et de la loi du 20 juillet 1927.</i>                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                        |
| 103                                                                                                                                                        | a) Paiement des pensions . . . . . fr. 160,000,000 »<br>b) Paiement des compléments de pension. . . . . 120,000,000 »<br>(La justification des sommes payées à charge de l'article ci-dessus se fera par la<br>production des bordereaux récapitulatifs des paiements fournis par les receveurs des<br>contributions et approuvés par le Ministre ou son délégué. — Par dérogation à<br>l'article 2 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat, l'exercice d'impu-<br>tation des pensions de vieillesse se détermine par les dates auxquelles les paiements<br>sont réellement effectués.) | 280,000,000 »                                                                          |
| 104                                                                                                                                                        | a) Paiement des allocations de veuves . . . . . fr. 180,000 »<br>b) Paiement des allocations d'orphelins . . . . . 45,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 225,000 »                                                                              |
| II. — <i>Exécution de la loi du 10 décembre 1924 et de la loi du 10 mars 1925.</i>                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                        |
| 105                                                                                                                                                        | Contribution de l'Etat dans la constitution des rentes de vieillesse . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 150,000 »                                                                              |
| 106                                                                                                                                                        | Contribution annuelle de l'Etat dans la constitution des rentes de survie. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 200,000 »                                                                              |
| 107                                                                                                                                                        | a) Paiement des majoration des rentes de vieillesse . . . . . fr. 30,000,000 »<br>b) Paiement des compléments de majoration des rentes de vieillesse. 22,500,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 52,500,000 »                                                                           |
| 108                                                                                                                                                        | a) Paiement des allocations gratuites de vieillesse. . . . . fr. 10,000,000 »<br>b) Paiement des compléments d'allocations gratuites de vieillesse. . 7,500,000 »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 17,500,000 »                                                                           |
| 109                                                                                                                                                        | Allocation au Fonds spécial institué par l'article 20 de la loi du 10 décembre 1924 pour<br>permettre à cet organisme de couvrir les charges présentes et futures à résulter pour<br>lui de l'application de ladite loi . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 2,700,000 »                                                                            |
| III. — <i>Dépenses d'administration pour l'exécution des lois du 20 août 1920,<br/>du 10 décembre 1924, du 10 mars 1925 et du 20 juillet 1927.</i>         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                        |
| 110                                                                                                                                                        | Indemnités aux fonctionnaires de l'Administration des contributions et des gouver-<br>nements provinciaux chargés de la réception, de l'instruction et de la vérification<br>des demandes de pensions et des compléments de pensions, majorations ou allocations<br>gratuites et du paiement des arrérages. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1,760,000 »                                                                            |
| 111                                                                                                                                                        | Rémunération des commissaires chargés de la surveillance de la comptabilité du compte :<br>« Produit de la vente des timbres-retraite » . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 2,400 »                                                                                |
| 112                                                                                                                                                        | Frais de fonctionnement des Commissions d'appel des pensions de vieillesse . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 223,500 »                                                                              |
| 113                                                                                                                                                        | Frais de fonctionnement de la Commission supérieure des pensions de vieillesse. . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 15,000 »                                                                               |

| Total<br>par chapitre.<br>—<br>Totaal<br>per hoofdstuk. | AANWIJZING<br><br>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Artikelen. |
|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 358,915,900 »                                           | HOOFDSTUK XII.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |
|                                                         | DEELNEMING VAN HET RIJK IN HET VESTIGEN VAN OUDERDOMSPENSIOENEN,<br>AANVULLENDE PENSIOENEN, OVERLEVINGSRENTEN EN TOELAGEN AAN WEEZEN.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |            |
|                                                         | 1. — <i>Uitvoering der wet van 20 Augustus 1920, van artikel 17 der wet<br/>van 10 December 1924 en der wet van 20 Juli 1927.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |            |
|                                                         | a) Betaling der pensioenen. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 103        |
|                                                         | b) Betaling der aanvullende pensioenen . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |            |
|                                                         | (De rechtvaardiging der betaalde sommen ten laste van bovenvermeld artikel geschiedt<br>door samenvattende borderellen overgelegd door de ontvangers der belastingen en<br>goedgekeurd door den Minister of zijn gelastigde. — Bij afwijking van artikel 2 der<br>wet van 15 Mei 1846 op de Rekenplichtigheid van den Staat wordt het dienstjaar<br>waarop de oudersdomspensioenen dienen aangerekend, vastgesteld door de datums<br>waarop de betalingen werden gedaan.) |            |
|                                                         | a) Betaling der toelagen aan weduwen . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 104        |
|                                                         | b) Betaling der toelagen aan weezen . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |            |
|                                                         | II. — <i>Uitvoering der wet van 10 December 1924 en der wet van 10 Maart 1925.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |            |
|                                                         | Aandeel van het Rijk in het vaststellen der oudersdomsrenten . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 105        |
|                                                         | Jaarlijksch aandeel van het Rijk in het vaststellen der overlevingsrenten. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 106        |
|                                                         | a) Betaling der vermeerdering der oudersdomsrenten . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 107        |
|                                                         | b) Betaling der aanvullende vermeerdering der oudersdomsrenten . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |            |
|                                                         | a) Betaling der kosteloze oudersdomstoelagen . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 108        |
|                                                         | b) Betaling der aanvullende kosteloze oudersdomstoelagen. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |            |
|                                                         | Toelage aan het Bijzonder Fonds ingesteld door artikel 20 der wet van 10 December 1924,<br>om aan deze instelling toe te laten de tegenwoordige en toekomstige lasten te<br>dragen, die voor haar uit de toepassing van bedoelde wet voortspuiten.                                                                                                                                                                                                                        | 109        |
|                                                         | III. — <i>Administratiekosten in verband met het uitvoeren der wetten<br/>van 20 Augustus 1920, 10 December 1924, 10 Maart 1925 en 20 Juli 1927.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |            |
|                                                         | Vergoedingen aan de ambtenaren van het bestuur der Belastingen en van de Provin-<br>ciebesturen belast met het in ontvangst nemen, het onderzoeken en de verificatie<br>der aanvragen voor oudersdomspensioenen en aanvullende pensioenen, verhoogingen<br>of kosteloze toelagen, en van de betaling der vervallen pensioenen.                                                                                                                                            | 110        |
|                                                         | Vergoeding aan de commissarissen belast met het toezicht over de comptabiliteit der<br>rekening : « Opbrengst van den verkoop der lijfrentezegels ».                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 111        |
|                                                         | Kosten betreffende de werkzaamheden der Beroepscommissiën voor oudersdoms-<br>pensioenen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 112        |
|                                                         | Kosten betreffende de werkzaamheden van de Hoogere Commissie voor oudersdoms-<br>pensioenen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 113        |

| Articles.                                             | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Montant des<br>crédits<br>par article.<br>Bedrag<br>der credieten<br>per artikel. |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| 114                                                   | Frais de fonctionnement du Conseil supérieur des pensions pour employés . . . . .<br><br>(Les magistrats qui font partie des Commissions prévues aux trois articles ci-dessus toucheront les indemnités de vacations au même titre que les autres membres. La même observation s'applique à tous les conseils, jurys, commissions, etc., qui ressortissent au Département.) | 25,000 »                                                                          |
| 115                                                   | Intervention de l'Etat, en cas d'insuffisance des ressources de la Caisse générale d'Epargne et de Retraite, dans les dépenses occasionnées à cette institution par l'exécution des lois du 10 décembre 1924 et du 10 mars 1925 . . . . .                                                                                                                                   | 1,000,000 »                                                                       |
| 116                                                   | Subsides aux sociétés et fédérations mutualistes de retraite . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 2,000,000 »                                                                       |
| 117                                                   | Matériel : fournitures de bureau, impressions, papier, etc. . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 500,000 »                                                                         |
| 118                                                   | Travaux extraordinaires . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 40,000 »                                                                          |
| 119                                                   | Frais de déplacements . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 75,000 »                                                                          |
| <b>CHAPITRE XIII.</b><br><b>DÉPENSES IMPRÉVUES.</b>   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                   |
| 120                                                   | Dépenses imprévues . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 8,000 »                                                                           |
| <b>TOTAL DES DÉPENSES ORDINAIRES. . . fr.</b>         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                   |
| <b>DEUXIÈME SECTION. -- DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                   |
| <b>CHAPITRE XIV.</b><br><b>SERVICES DIVERS.</b>       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                   |
| 121                                                   | Enquête sur les Budgets ouvriers et les salaires en 1928-1929 . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 300,000 »                                                                         |
| 122                                                   | Conférence internationale du travail. — Conseil d'administration du Bureau international du travail; dépenses diverses. . . . .                                                                                                                                                                                                                                             | 200,000 »                                                                         |
| 123                                                   | Secours aux ouvriers devenus inaptes au travail par suite de la guerre. — Frais généraux; dépenses diverses . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                       | 340,000 »                                                                         |
| 124                                                   | Subside à la Caisse de Prévoyance et de Secours en faveur des victimes des accidents du travail instituée par la loi du 21 juillet 1890 . . . . .                                                                                                                                                                                                                           | 150,000 »                                                                         |
| 125                                                   | Subvention au fonds institué en vue du paiement d'allocations spéciales à certaines catégories de victimes d'accidents du travail. Dépenses diverses. . . . .                                                                                                                                                                                                               | 4,000,000 »                                                                       |
| 126                                                   | Subvention à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite à titre d'intervention du Ministère de l'Industrie, du Travail et de la Prévoyance sociale dans le montant de l'indemnité forfaitaire à payer par cette Administration au Service des Postes, du chef de prestations accomplies pour le paiement de rentes servies ou dues par la Caisse de Retraite . . . . .     | 450,000 »                                                                         |

| Total<br>par chapitre.<br>—<br>Totaal<br>per hoofdstuk. | AANWIJZING<br><br>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Artikelen. |
|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
|                                                         | <p>Kosten betreffende de werkzaamheden van den Hoogeren Raad voor pensioenen voor bedienden. 114</p> <p>(De magistraten, die deel uitmaken der Commissies voorzien in de drie bovenvermelde artikelen trekken een zelfde zitgeld als de andere leden der Commissies. Dezelfde opmerking geldt voor de raden, jury's, commissies, enz., die van het Departement afhangen.)</p> <p>Tegemoetkomingen van het Rijk, in geval van onvoldoende middelen der Algemeene Spaar- en Lijfrentkas, in de uitgaven dezer instelling veroorzaakt wegens uitvoering der wetten van 10 December 1924 en 10 Maart 1925. 115</p> <p>Toelagen aan de mutualiteitsverenigingen en -bonden voor pensioenen. . . . . 116</p> <p>Materieel : bureelbenodigdheden, drukwerken, papier, enz. . . . . 117</p> <p>Buitengewoon werk. . . . . 118</p> <p>Verplaatsingskosten . . . . . 119</p> <p style="text-align: center;"><b>HOOFDSTUK XIII.</b></p> <p style="text-align: center;"><b>ONVOORZIENE UITGAVEN.</b></p> <p>Onvoorziene uitgaven . . . . . 120</p>                                                                                                                                                                                                      |            |
| 8,000 »                                                 | TOTAAL VAN DE GEWONE UITGAVEN.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |            |
| 513,211,526 »                                           | <p style="text-align: center;"><b>TWEEDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN.</b></p> <p style="text-align: center;"><b>HOOFDSTUK XIV.</b></p> <p style="text-align: center;"><b>VERSCHILLENDE DIENSTEN.</b></p> <p>Onderzoekingen omtrent de arbeidsbudgetten en de loonen in 1928-1929. . . . . 121</p> <p>Internationale arbeidsconferentie. — Bestuurscomiteit van het internationaal Arbeidsbureau ; allerhande uitgaven. 122</p> <p>Steun ten behoeve van werklieden ten gevolge van den oorlog onbekwaam tot werken. — Algemeene kosten ; allerlei uitgaven. 123</p> <p>Toelage aan bij de wet van 21 Juli 1890 ingestelde Voorzorgs- en steunkas ten behoeve van door arbeidsongevallen getroffen. 124</p> <p>Toelage aan het fonds ingericht voor de betaling van speciale uitkeeringen aan zekere categorieën slachtoffers van werkongevallen. Allei uitgaven. 125</p> <p>Toelage aan de Algemeene Spaar- en Lijfrentkas als tegemoetkoming van het Ministerie van Nijverheid, Arbeid en Sociale Voorzorg in het bedrag van de forfaitaire vergoeding door dat bestuur aan den Dienst der Posterijen te betalen, uit hoofde van de prestaties voor het betalen van door de Lijfrentkas uitgekeerde of verschuldigde renten. 126</p> |            |

| Articles. | DÉSIGNATION<br>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Montant des<br>crédits<br>par article.<br>—<br>Bedrag<br>der credieten<br>per artikel. |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| 127       | Service médico-pharmaceutique des associations mutualistes :                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                        |
|           | 1° Subsidés. Frais généraux. Dépenses diverses. . . . . fr. 30,100,000 ,                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                        |
|           | 2° Subsidés aux caisses antituberculeuses . . . . . 3,000,000 ,                                                                                                                                                                                                                                                                          | 35,500,000 ,                                                                           |
|           | 3° Subsidés aux mutualités maternelles. . . . . 2,400,000 ,                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                        |
| 128       | Service médico-pharmaceutique des associations mutualistes. — Frais de contrôle . . .                                                                                                                                                                                                                                                    | 20,000 ,                                                                               |
| 129       | Rentes aux accidentés du travail dans les territoires d'Eupen-Malmedy . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                          | 45,000 ,                                                                               |
| 130       | Rentes aux accidentés du travail (période transitoire) dans les territoires d'Eupen-Malmedy . . . . .                                                                                                                                                                                                                                    | 4,000 ,                                                                                |
| 131       | Assurance-invalidité dans les territoires d'Eupen-Malmedy. Subside du Gouvernement en application du Code des assurances sociales . . . . .                                                                                                                                                                                              | 500,000 ,                                                                              |
| 132       | Frais de fonctionnement des « autorités » (tribunaux d'arbitrage et offices d'assurances) dans les territoires d'Eupen-Malmedy . . . . .                                                                                                                                                                                                 | 55,000 ,                                                                               |
| 133       | Assurances sociales dans les cantons d'Eupen, Malmédy et Saint-Vith. — Liquidation de rentes payables, du chef de droits acquis antérieurement à l'annexion, à des bénéficiaires (vieillards, veufs, orphelins, invalides, victimes d'accidents du travail); frais d'administration et indemnités pour le service de ces rentes. . . . . | 250,000 ,                                                                              |
| 134       | Institut international du Froid :                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                        |
|           | a) Subvention annuelle de 12,000 francs français à payer par la Belgique<br>Fr. 35,000 ,                                                                                                                                                                                                                                                 | 40,000 ,                                                                               |
|           | b) Commission du Froid : jetons de présence et frais de voyage . . . . . 5,000 ,                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                        |
| 135       | Subvention au Fonds national de crise pour lui permettre d'assurer le service des allocations conformément aux arrêtés royaux sur la matière. . . . .                                                                                                                                                                                    | 20,000,000 ,                                                                           |
| 136       | Subvention au Fonds national de crise pour l'aider dans ses frais d'administration et de contrôle . . . . .                                                                                                                                                                                                                              | 75,000 ,                                                                               |
| 137       | Intervention éventuelle de l'Etat dans les pertes provenant de ventes de marchandises belges à l'étranger conformément à la loi du 7 août 1921 (pour mémoire). . . . .                                                                                                                                                                   |                                                                                        |
| 138       | Annuités à bonifier à la Caisse générale d'Épargne et de Retraite du chef des avances consenties et à consentir par elle, pour compte de l'État, à la Société nationale des habitations et logements à bon marché. . . . .                                                                                                               | 16,235,200 ,                                                                           |
| 139       | Complément d'annuité à bonifier à la Caisse générale d'Épargne et de Retraite du chef des prêts consentis par elle, en vue de la construction d'habitations à bon marché, à une société de construction d'habitations ouvrières, agréée sous le régime de la loi du 9 août 1889 (article 11 de la loi du 11 octobre 1919) . . . . .      | 89,100 ,                                                                               |
| 140       | Commission pour l'étude des réformes à préconiser en matière d'habitations à bon marché. . . . .                                                                                                                                                                                                                                         | 1,500 ,                                                                                |
| 141       | Subventions aux Fonds de Prévoyance en faveur des victimes de maladies professionnelles . . . . .                                                                                                                                                                                                                                        | 20,000 ,                                                                               |

| Total<br>par chapitre.   | AANWIJZING                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Artikelen. |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Totaal<br>per hoofdstuk. | VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.                                                                                                                                                                                                                                                                                  |            |
| 85,274,800 »             | Medisch-pharmaceutische dienst der mutualiteitsverenigingen . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                              | 127        |
|                          | 1° Toelagen. Algemeene kosten. Allerhande uitgaven ;                                                                                                                                                                                                                                                                               |            |
|                          | 2° Toelagen aan de tuberculose kassen ;                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |
|                          | 3° Toelagen aan mutualiteiten voor moederzorg.                                                                                                                                                                                                                                                                                     |            |
|                          | Medisch-pharmaceutische dienst der mutualiteitsverenigingen. — Controlekosten. .                                                                                                                                                                                                                                                   | 128        |
|                          | Renten aan de door arbeidsongeval getroffen en in de gebieden Eupen-Malmedy . . .                                                                                                                                                                                                                                                  | 129        |
|                          | Renten aan de door arbeidsongeval getroffen (overgangsregime) in de gebieden Eupen-Malmedy.                                                                                                                                                                                                                                        | 130        |
|                          | Verzekering wegens invaliditeit in de gebieden Eupen-Malmedy. Toelage der Regeering bij toepassing van het Wetboek der maatschappelijke verzekeringen.                                                                                                                                                                             | 131        |
|                          | Kosten betreffende de werkzaamheden der « overheden » (scheidsgerechten en verzekeringsinstellingen) in de gebieden Eupen-Malmedy.                                                                                                                                                                                                 | 132        |
|                          | Maatschappelijke verzekeringen in de kantons Eupen, Malmedy en Sint-Vith — Vereffening der renten, betaalbaar wegens verworven rechten vóór de aanhechting, aan recht-hebbenden (ouderlingen, weduwnaars, weezen, invaliden, slachtoffers van arbeidsongevallen); bestuurskosten en vergoedingen voor den dienst dezer renten.     | 133        |
|                          | Internationaal instituut der Koude :                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 134        |
|                          | a) Door België te betalen jaarlijkse tegemoetkoming van 12,000 Fransche franken ;                                                                                                                                                                                                                                                  |            |
|                          | b) Commissie der Koude : presentiegeld en reiskosten.                                                                                                                                                                                                                                                                              |            |
|                          | Toelage aan het Nationaal Crisisfonds om den dienst der hulpelden mogelijk te maken, overeenkomstig de desbetreffende Koninklijke besluiten.                                                                                                                                                                                       | 135        |
|                          | Toelage aan het Nationaal Crisisfonds om het te helpen in zijn bestuurs- en toezichts-kosten.                                                                                                                                                                                                                                      | 136        |
|                          | Gebeurlijke tegemoetkoming der Regeering in de verliezen voortvloeiende uit den verkoop van Belgische koopwaren in den vreemde, overeenkomstig de wet van 7 Augustus 1921 (pro memorie).                                                                                                                                           | 137        |
|                          | Annuïteiten te vergoeden aan de Algemeene Spaar- en Lijfrentkas uit hoofde der door haar, voor rekening van den Staat, aan de Nationale Maatschappij voor goedkoope woningen en woonvertrekken, toegestaan en toe te staan voorschotten.                                                                                           | 138        |
|                          | Aanvullende annuïteit te vergoeden aan de Algemeene Spaar- en Lijfrentkas, uit hoofde van leeningen door haar, met het oog op den aanbouw van goedkoope woningen, toegestaan aan een onder het stelsel der wet van 9 Augustus 1889 aangenomen vereeniging voor aanbouw van werkmanswoningen (art. 11 der wet van 11 October 1919). | 139        |
|                          | Studiecommissie voor de toe te brengen wijzigingen in zake goedkoope woningen. . .                                                                                                                                                                                                                                                 | 140        |
|                          | Toelage aan het Voorzorgsfonds ten behoeve der slachtoffers van beroepsziekten. . .                                                                                                                                                                                                                                                | 141        |

| Articles. | <b>DÉSIGNATION</b><br><b>DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.</b>                                                                                                                                                     | <b>Montant des crédits par article.</b><br><b>Bedrag der credieten per artikel.</b> |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 142       | Subside à la Société anonyme de l'Exposition internationale de la grande industrie, sciences et applications, Art wallon, de Liège, en 1930 . . . . .                                                                     | 3,300,000 »                                                                         |
| 143       | Subside à la Société anonyme de l'Exposition internationale coloniale, maritime et d'Art flamand, d'Anvers, en 1930 . . . . .                                                                                             | 3,300,000 »                                                                         |
| 144       | Frais d'installation du chauffage central dans les immeubles, 2, rue Lambermont et 19, rue de la Loi, à Bruxelles, occupés par les services du Ministère de l'Industrie, du Travail et de la Prévoyance sociale . . . . . | 400,000 »                                                                           |
|           | <b>TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE, DU TRAVAIL</b><br><b>ET DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE . . . . . fr.</b>                                                                                                        | . . . . .                                                                           |

| <p>Total<br/>per chapitre.<br/>—<br/>Totaal<br/>per hoofdstuk.</p> | <p>AANWIJZING<br/><br/>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITOAVEN.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <p>Artikelen.</p>                |
|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
|                                                                    | <p>Subsidie aan de Naamlooze Vennootschap der Wereldtentoonstelling betreffende groot-nijverheid, wetenschappen met toepassingen, Waalsche Kunst, te Luik, in 1930.</p> <p>Subsidie aan de Naamlooze Vennootschap der Wereldtentoonstelling voor koloniën, zeevaart en Vlaamsche Kunst, te Antwerpen, in 1930.</p> <p>Kosten wegens instelling der centrale verwarming in de gebouwen, 2, Lambermontstraat, en 19, Wetstraat, te Brussel, gebruikt door de diensten van het Ministerie van Nijverheid, Arbeid en Sociale Voorzorg.</p> | <p>142</p> <p>143</p> <p>144</p> |
| <p>598,486,326 »</p>                                               | <p>TOTAAL VAN DE BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN NIJVERHEID, ARBEID EN SOCIALE VOORZORG.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                  |